

**Gara a procedura aperta per l'affidamento del servizio di conduzione e gestione di interviste capi per la realizzazione di indagini continue per ISTAT – ID 1711.**

I chiarimenti della gara sono visibili su: [www.consip.it](http://www.consip.it); [www.istat.it](http://www.istat.it)

**1) Domanda**

Con la presente si richiede chiarimento rispetto a quanto indicato nel documento Allegato 5 CAPITOLATO TECNICO Pagina 29 di 64

1.2.1 Servizi di supervisione e monitoraggio del fornitore sulle attività di servizio % controlli telefonici « per l'indagine sulle Forze di Lavoro almeno il 2% dei nominativi delle famiglie campione (con numero telefonico) intervistate;"

Viene confermata la percentuale del 2% ?

**Risposta**

Sì, è confermata la percentuale del 2%.

**2) Domanda**

In riferimento al punto B1, lettera d) a pag. 39 del disciplinare: per "mancate risposte alle interviste" si intende rifiuto a farsi intervistare o assenza di risposta ad alcune domande del questionario?

**Risposta**

Per "mancata risposta alle interviste" si intende la mancata partecipazione alla rilevazione per varie ragioni quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, rifiuto a farsi intervistare, difficoltà a contattare la famiglia o a fissare un appuntamento.

**3) Domanda**

Le indagini mystery shopping dove l'intervistatore, nelle vesti di "cliente misterioso", in visita presso il punto vendita, si interfaccia con titolari/gestori/addetti per porre domande sull'attività oggetto di indagine o/e mette in atto azioni di "stress" per verificare la responsività, e, appena terminata la visita, registra interazioni e avvenimenti compilando un questionario su strumento CAPI, rientrano nei termini della gara come fatturato specifico? "

**Risposta**

Si.

**4) Domanda**

Indagine sulle Forze lavoro

E' possibile avere maggiori specifiche rispetto alla somministrazione del questionario alle famiglie straniere. In particolare le domande somministrate sono le medesime fatte alle famiglie italiane?

**Risposta**

Alle famiglie straniere viene somministrato lo stesso questionario in lingua italiana somministrato alle famiglie italiane. I quesiti, quindi, sono i medesimi per tutte le famiglie, italiane e straniere.

Tuttavia, per favorire la comprensione dei quesiti proposti, l'intervistatore dispone anche di una copia cartacea del questionario, da mostrare ai rispondenti, tradotto nelle lingue di maggior diffusione nelle comunità di stranieri residenti in Italia.

Alle famiglie residenti nella provincia di Bolzano, invece, l'intervista può essere somministrata in lingua tedesca o in lingua italiana, a seconda della lingua scelta dalla famiglia. Per tale ragione il questionario elettronico destinato alle famiglie residenti nella provincia di Bolzano viene sviluppato in entrambe le lingue.

**5) Domanda**

Indagine sulle Forze lavoro

Delle 315.900 Interviste previste nel corso del 3 anni è giusto considerare che:  
o il 65% sarà fatto a famiglie che rispondono per la prima volta all'indagine?



o il 35% sarà fatto a famiglie già precedentemente intervistate (straniere o che non possiedono un recapito telefonico)?

**Risposta**

L'esperienza ad oggi maturata, evidenzia che circa il 65% delle interviste sono somministrate a famiglie che rispondono per la prima volta (prime interviste), mentre il restante 35% sono somministrate a famiglie già precedentemente intervistate con intestatario di cittadinanza straniera o che non possiedono un recapito telefonico.

**6) Domanda**

Indagine sulle Forze lavoro

Per l'Indagine sulle Forze Lavoro bisogna prevedere l'informatizzazione della Scheda contatti (Allegato IFL\_3.1 al Capitolato) oppure è già informatizzata e compresa nel programma che ISTAT fornirà per la gestione delle interviste?

**Risposta**

La Scheda contatti informatizzata è già prevista nel programma che l'Istat fornirà per la gestione delle interviste.

**7) Domanda**

Documentazione da presentare

Nell'offerta tecnica le Indagini oggetto di gara (Indagine sulle spese delle famiglie e Indagine sulle forze lavoro) devono essere trattate in due documenti separati oppure possono essere trattate all'Interno dello stesso documento?

**Risposta**

L'offerta tecnica relativa al Servizio oggetto del presente appalto (servizio inerente la conduzione e gestione di interviste per la realizzazione dell'indagine sulle Spese delle Famiglie e dell'indagine sulle Forze di Lavoro) dovrà contenere una unica Relazione tecnica, per entrambe le indagini, in lingua italiana, priva di qualsivoglia indicazione (diretta o indiretta) di carattere economico, secondo quanto previsto dal fac simile di cui all'Allegato 2 al Disciplinare di gara.

**8) Domanda**

Documentazione da presentare

Qual'è l'importo della Marca da Bollo da apporre sull'offerta economica?

**Risposta**

L'importo della Marca da Bollo da apporre sull'offerta economica è di 16,00 euro secondo la vigente normativa, ai sensi del D.P.R. 26.10.1972 n. 642 – Allegato "A" Tariffa. La Marca da Bollo deve essere apposta per ogni foglio, secondo la definizione di cui all'art. 5 del Decreto medesimo (*"il foglio si intende composto da quattro facciate"*). Si rammenta, in ogni caso, che l'assenza della Marca da Bollo non determina esclusione, né risulta ostativo alla valutazione dell'offerta, ma dà luogo alla regolarizzazione prevista dall'art. 31 del succitato D.P.R. n. 642/1972.

**9) Domanda**

Documentazione da presentare

La Certificazione ISO 9001 :2008 ritenete che corrisponda al requisito di cui al Vostro Allegato 1 (pagina 13) e quanto segnalato a pagina 11 del Disciplinare per poter usufruire della riduzione del 50% sull'importo della cauzione provvisoria e definitiva?

**Risposta**

Si. Come indicato dal Disciplinare di gara a pag. 11, l'importo della cauzione provvisoria è ridotto del cinquanta per cento per i concorrenti ai quali sia stata rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di gestione per la qualità conforme alle norme europee della serie EN ISO 9000. Per fruire di tale beneficio, il concorrente deve produrre, nella Busta "A - Documenti", la seguente documentazione: copia conforme all'originale della certificazione di qualità conforme alle norme europee UNI EN ISO 9000 OVVERO dichiarazione rilasciata dall'Ente Certificatore attestante il possesso della certificazione di qualità di cui sopra. Tale dichiarazione dovrà riportare il numero del certificato, l'organismo che lo ha rilasciato, la data del rilascio, la data di scadenza, la validità. In alternativa, il possesso del suddetto requisito potrà essere attestato con idonea dichiarazione resa dal Concorrente ai sensi dell'art.47 del D.P.R. 445/2000 attestante il possesso della detta certificazione, così come indicato al punto 18. pag. 13 dell'Allegato 1.



### 10) Domanda

Documentazione da presentare

A quale società deve essere intestata la cauzione provvisoria ed il relativo Impegno (Istat o Consip)?

#### Risposta

La cauzione provvisoria ed il relativo impegno deve essere intestata a Consip, così come indicato nel Disciplinare di gara al par. 2, lettera b) a pag. 9 e c) a pag. 12.

Si precisa che diversamente, la cauzione definitiva, conforme al fac-simile di cui all'Allegato 6 al Disciplinare, deve essere intestata a Istat nell'ambito degli adempimenti per la stipula del contratto di cui al par. 8 del Disciplinare di gara.

### 11) Domanda

Documentazione da presentare

La cauzione definitiva deve essere intestata ad Istat?

#### Risposta

Si rimanda alla risposta al quesito n. 10.

### 12) Domanda

Documentazione da presentare

Nel caso in cui il ricorso al subappalto non fosse prevedibile al momento della partecipazione alla procedura di gara, ma fosse necessario in una fase successiva alla stipulazione del contratto, è possibile rilasciare a quel punto, ai sensi del DPR 445/2000, una dichiarazione firmata dal Legale Rappresentante con la quale l'Impresa aggiudicataria conferma il subappalto e specifica quale attività intende subappaltare ai soggetti che comunque siano in possesso dei relativi requisiti e nei confronti dei quali non sussistano i divieti di cui all'art. 10 della Legge n. 575/65 e successive modificazioni, rispettando le specifiche condizioni stabilite nel Disciplinare di gara, nello Schema di Contratto nonché nell'art. 116 del D.Lgs. n. 163/2006 e quindi darne effettiva comunicazione ad ISTAT? Nell'eventualità con quale preavviso?

#### Risposta

Nel caso in cui al momento della partecipazione alla procedura di gara non fosse prevedibile il ricorso al subappalto, il concorrente può dichiarare alla Consip, così come previsto al punto n. 11 dell'Allegato 1, l'intenzione di affidare in subappalto una quota parte delle prestazioni contrattuali e le relative attività.

Qualora in sede di esecuzione contrattuale, il concorrente aggiudicatario intenda dare seguito al subappalto potrà affidarlo solo nei termini di quanto indicato nell'Allegato 1 all'atto dell'offerta, depositando presso Istat copia autentica del contratto di subappalto almeno venti giorni prima dell'inizio dell'esecuzione delle attività subappaltate, ai sensi di quanto previsto al par. 7 del Disciplinare di gara. In caso contrario, se l'affidamento in subappalto non viene indicato al momento della partecipazione nell'Allegato 1, il concorrente non potrà ricorrere al subappalto medesimo durante l'esecuzione contrattuale.

### 13) Domanda

Documentazione da presentare

Modalità di presentazione dell'Offerta tecnica: è corretto ritenere che i documenti tecnici possano essere presentati nelle seguenti differenti modalità?

- Un originale cartaceo firmato in originale dal nostro legale Rappresentante e siglato in ogni pagina e due copie in formato pdf (non firmate digitalmente) salvate su CD-rom non modificabili;
- Una copia firmata digitalmente dal nostro Legale Rappresentante e due copie in formato pdf (non firmate digitalmente) salvate su CD-rom non modificabili;

#### Risposta

In caso di presentazione dell'Offerta Tecnica su supporto ottico, la Relazione tecnica - di cui all'Allegato 2 - dovrà essere prodotta in formato .pdf, firmata digitalmente ai sensi e per gli effetti dell'art. 24, D.Lgs. n. 82/2005; rimane inteso che all'originale della Relazione Tecnica prodotta in formato .pdf dovranno essere aggiunte due copie su cd-rom. Tali copie non dovranno essere firmate digitalmente (cfr. par. 5.3, pag. 30 del Disciplinare).



In caso di presentazione dell'Offerta Tecnica in modalità cartacea, la Relazione Tecnica in originale - di cui all'Allegato 2 - dovrà essere firmata o siglata in ogni sua pagina e sottoscritta, pena l'esclusione, per esteso nell'ultima pagina dal legale rappresentante (in caso di R.T.I. o Consorzio, si veda il successivo paragrafo 4 del presente Disciplinare).

Alla Relazione tecnica in originale dovranno essere aggiunte due copie, anche su formato elettronico non modificabile (p.es. in formato ".pdf"); rimane inteso che qualora le copie della Relazione Tecnica vengano prodotte su formato elettronico non modificabile esse non dovranno essere firmate digitalmente (cfr. par. 2, pag. 15 del Disciplinare).

#### **14) Domanda**

Figure professionali presso Istat

Le figure professionali che lavoreranno presso Istat potranno occuparsi congiuntamente delle indagini oggetto di gara oppure si dovranno prevedere 2 team ognuno con specifiche competenze?

#### **Risposta**

Le figure professionali che lavoreranno presso Istat, fanno parte di un unico team di lavoro dedicato ad entrambe le indagini oggetto di gara (cfr. par. 4 del Capitolato tecnico).

#### **15) Domanda**

Figure professionali presso Istat

Complessivamente, per entrambi i progetti qual è il numero minimo di figure che dovranno lavorare presso Istat?

#### **Risposta**

Il numero minimo di figure che dovranno lavorare presso Istat sono indicate al par. 4 del Capitolato tecnico, in corrispondenza della descrizione di ciascuna figura professionale.

#### **16) Domanda**

Vi chiediamo, Inoltre, dove saranno consultabili le risposte ai quesiti sia della nostra società che delle altre società partecipanti

#### **Risposta**

Le risposte ai chiarimenti e/o le rettifiche agli atti di gara verranno pubblicate in formato elettronico, anche firmato digitalmente, sui siti di cui al punto 1 del Bando di gara ([www.consip.it](http://www.consip.it) e [www.istat.it](http://www.istat.it) ove sarà reperibile il link di collegamento al sito Consip), in conformità a quanto previsto dal par. 5.4. del Disciplinare di gara.

#### **17) Domanda**

Si dice che la frequenza delle rilevazioni prezzi sarà mensile e bimestrale. Ma su quante unità da rilevare? Si parla di 500 unità, ma andranno rilevate tutte e tutti i mesi?

#### **Risposta**

Per quanto riguarda l'indagine sulle spese delle famiglie, la rilevazione non è sui prezzi ma è sulle spese delle famiglie. Per ogni mese di riferimento sono previste 1.625 interviste (ad altrettante famiglie campione), per un totale di 19.500 interviste ogni 12 mesi, da realizzare con continuità in tutti i mesi di rilevazione previsti dal Contratto, come riportato al par. 1.1.1 del Capitolato tecnico a pag. 7.

#### **18) Domanda**

In riferimento alla procedura di Gara specificata in oggetto, con la presente siamo a richiedere se il testo della cauzione definitiva può essere modificato come da allegato alla presente.

#### **Risposta**

Il testo della cauzione definitiva non deve essere modificato e deve essere conforme al fac simile di cui all'Allegato 6 al Disciplinare di gara.

#### **19) Domanda**

In riferimento alla gara in oggetto, al punto 5 del disciplinare di gara - Modalità di presentazione dell'offerta - ci potete confermare che la presentazione potrà avvenire su supporto cartaceo o in alternativa mediante CD-ROM?

#### **Risposta**

Si veda la risposta al quesito n. 13.



**20) Domanda**

Confermate che non è richiesto di caricare alcun documento su portale Consip-Mepa?

**Risposta**

Sì. Le modalità di partecipazione alla presente procedura sono quelle stabilite nel Disciplinare di Gara che non prevedono l'utilizzo del portale della Consip.

**Direzione Sourcing Servizi e Utility**

*Arch. Marco Gasparri*

(Il Direttore)